

cecotec

CERAMICARE UNIQUE TOUCH

Cepillo de aire / Air brush



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	18
Istruzioni di sicurezza	23
Instruções de segurança	27
Veiligheidsinstructies	32
Instrukcja bezpieczeństwa	36
Bezpečnostní pokyny	41
Güvenlik talimatları	45

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	49
2. Antes de usar	49
3. Funcionamiento	50
4. Limpieza y mantenimiento	51
5. Resolución de problemas	53
6. Especificaciones técnicas	54
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	55
8. Garantía y SAT	56
9. Copyright	56

INDEX

1. Parts and components	57
2. Before use	57
3. Operation	58
4. Cleaning and maintenance	59
5. Troubleshooting	61
6. Technical specifications	62
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	63
8. Technical support and warranty	64
9. Copyright	64

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	65
2. Avant utilisation	65
3. Fonctionnement	66
4. Nettoyage et entretien	68
5. Résolution de problèmes	69
6. Spécifications techniques	70
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	71
8. Garantie et SAV	72
9. Copyright	72

INHALT

1. Teile und Komponenten	73
2. Vor dem Gebrauch	73
3. Bedienung	74
4. Reinigung und Wartung	76
5. Problembehebung	77
6. Technische Spezifikationen	78
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	79
8. Garantie und Kundendienst	80
9. Copyright	80

INDICE

1. Parti e componenti	81
2. Prima dell'uso	81
3. Funzionamento	82
4. Pulizia e manutenzione	84
5. Risoluzione dei problemi	85
6. Specifiche tecniche	86
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	87
8. Garanzia e supporto tecnico	88
9. Copyright	88

ÍNDICE

1. Peças e componentes	89
2. Antes de usar	89
3. Funcionamento	90
4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	92
5. Resolução de problemas	93
6. Especificações técnicas	94
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	95
8. Garantia e SAT	96
9. Copyright	96

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	97
2. Vóór u het apparaat gebruikt	97
3. Werking	98
4. Schoonmaak en onderhoud	100
5. Probleemoplossing	101
6. Technische specificaties	102
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	103
8. Garantie en technische ondersteuning	104
9. Copyright	104

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	105
2. Przed użyciem	105
3. Funkcjonowanie	106
4. Czyszczenie i konserwacja	108
5. Rozwiązywanie problemów	109
6. Specyfikacja techniczna	110
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	111
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	112
9. Prawa autorskie	112

OBSAH

1. Díly a součásti	113
2. Před používáním	113
3. Provoz	114
4. Čištění a údržba	116
5. Řešení problémů	117
6. Technické specifikace	118
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	119
8. Záruka a technický servis	120
9. Copyright	120

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	121
2. Kullanmadan önce	121
3. Cihazın kullanımı	122
4. Temizlik ve bakım	123
5. Sorun Giderme	125
6. Teknik bilgiler	126
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	127
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	128
9. Telif Hakları	128

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lealassiguientesinstruccionesatentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la

etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de

utilizarlo ya que la proximidad del agua presenta un riesgo aun cuando el dispositivo esté desconectado.

- Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Le recomendamos

que pregunte a un instalador para que le aconseje.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se le ha dado supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que

implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento para realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

-  Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.
- ADVERTENCIA: no utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles.

Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

- Asegúrese de que las salidas de aire no están bloqueadas.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo.
- Desenchufe el dispositivo

inmediatamente bajo las siguientes circunstancias:

- A Funcionamiento anormal.
- B Necesita una limpieza.
- C Tras usarlo.
- No introduzca objetos metálicos por las entradas de aire para evitar descargas eléctricas.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.

- Evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No deje el dispositivo sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- No utilice el dispositivo para peinar pelucas, extensiones naturales, pelo artificial ni pelo animal.
- La entrada de aire sirve para ventilar el aparato. No la cubra ni la obstruya, ya que podría provocar sobrecalentamiento.

- No introduzca nada en la entrada de aire.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Ensure that the mains voltage matches

the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the appliance is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the appliance switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. We recommend you ask a qualified installer for advice.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.

-  This symbol means that the device must not be used in a bathtub,

shower, or any other water-filled tank.

- WARNING: do not use the device near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.

-  This symbol means: warning, hot surface.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked.
- Turn off and unplug the appliance from the power supply immediately after use.
- Immediately unplug the appliance from the socket in these cases:
 - A Abnormal operation.
 - B Cleaning.
 - C After use.
- Do not insert metal objects through the air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the cable around the device.
- Keep your face, neck, and scalp away from the device.

- Do not leave the device on any surface while in operation.
- Do not use the appliance to comb wigs, natural hair extensions, fake hair, or animal hair.
- The air inlet ensures good ventilation of the appliance. Do not cover or obstruct it, as this may cause overheating.
- Do not insert objects in the air inlet.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau

coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Lorsque l'appareil doit être utilisé dans une salle de bain, il doit être débranché de

la prise après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.

- Comme protection supplémentaire, il est recommandé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bain un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de défaut nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA. Il est recommandé de demander conseil à un installateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le

produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

-  Cette icône signifie que cet appareil ne doit pas être utilisé dans une baignoire, une douche ou un récipient rempli d'eau.
- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

-  Ce symbole signifie : attention, surface chaude.
- Inspectez le câble d'alimentation

régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

- Assurez-vous que l'entrée comme la sortie d'air ne soient pas bloquées.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant immédiatement après l'avoir utilisé.

- Débranchez l'appareil immédiatement :
 - A S'il ne fonctionne pas bien ;
 - B S'il doit être nettoyé ;
 - C Après son utilisation.
- N'introduisez pas d'objets métalliques par les entrées d'air afin d'éviter des décharges électriques.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Évitez le contact entre l'appareil et le visage, le cou et le cuir chevelu.
- Ne laissez l'appareil sur aucune surface lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil pour coiffer des perruques, des extensions naturelles, des cheveux artificiels ou des poils d'animaux.
- L'entrée d'air sert à ventiler l'appareil. Ne la couvrez pas et ne l'obstruez pas, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- N'insérez rien dans l'entrée d'air.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer

verwendet werden soll, muss es nach dem Gebrauch aus der Steckdose gezogen werden, da die Nähe von Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Als zusätzlicher Schutz wird empfohlen, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens

30 mA einzubauen. Wir empfehlen Ihnen, einen Installateur um Rat zu fragen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und

die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

-  Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Tank verwendet werden darf.

- HINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen

Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und

Personenschäden zu vermeiden.

- Vergewissern Sie sich, dass der Luftauslass nicht verstopft ist.
- Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Gerät unter den folgenden Umständen sofort vom Netz:
 - A Ungewöhnlicher Betrieb.
 - B Wenn Sie ihn reinigen möchten.

C Nach Gebrauch.

- Führen Sie keine metallischen Gegenstände durch die Lufteinlässe ein, um elektrische Stromschläge zu vermeiden.
- Rollen Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Gesicht, Hals und Kopfhaut.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf einer Oberfläche liegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Perücken, natürlichen Extensions, Kunst- oder Tierhaaren zu Kämmen.
- Der Lufteinlass dient zur Belüftung des Geräts. Verdecken oder blockieren Sie ihn nicht, da dies zu Überhitzung führen kann.
- Stecken Sie keine Gegenstände in den Lufteinlass.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di

classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, deve essere scollegato dalla presa di corrente, poiché la vicinanza all'acqua

rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.

- Come protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente nominale di funzionamento non superiore ai 30 mA. Si consiglia di rivolgersi a un elettricista.
- Questo apparecchio può essere utilizzato

da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

-  Questo simbolo indica che l'apparecchio non deve essere usato in vasche da bagno, docce o in prossimità di serbatoi contenenti acqua o simili.
- ATTENZIONE: non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere il cavo, la spina o

qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.

-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili.

Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.

- Verificare che le uscite d'aria non siano bloccate.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.
- Scollegare l'apparecchio immediatamente nelle seguenti circostanze:

A Funzionamento anormale.

B Pulizia.

C Dopo l'uso.

- Non introdurre oggetti metallici negli ingressi dell'aria per evitare scosse elettriche.
- Non arrotolare il cavo attorno all'apparecchio.
- Evitare il contatto tra l'apparecchio e il viso, il collo e il cuoio capelluto.

- Non lasciare l'apparecchio su nessuna superficie mentre è in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio per pettinare parrucche, extension, capelli sintetici o peli di animali.
- L'ingresso dell'aria serve a ventilare l'apparecchio. Non coprirlo né ostruirlo per evitare il surriscaldamento.
- Non introdurre nessun oggetto nell'ingresso dell'aria.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na

etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Quando o aparelho se destina a ser utilizado numa casa de banho, deve ser desligado da tomada elétrica após a sua utilização, pois a proximidade de água

apresenta um risco, mesmo quando o aparelho é desligado.

- Como proteção adicional, recomenda-se que um aparelho de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de falha de funcionamento não superior a 30 mA seja instalado no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Recomendamos-lhe que peça conselho a um instalador.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem

com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

-  Este ícone significa que este aparelho não deve ser utilizado numa banheira, duche ou depósito cheio de água.
- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis.

Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

- Certifique-se de que as saídas de ar não estão bloqueadas.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica imediatamente depois de ser usado.
- Desligue imediatamente o aparelho da tomada nas seguintes circunstâncias:

- A Funcionamento anormal.
- B Precisa de ser limpo.
- C Depois de o utilizar.
- Não introduza objetos metálicos pelas entradas de ar para evitar descargas elétricas.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Evite o contacto entre o aparelho e a cara, pescoço e o couro cabeludo.
- Não deixe o aparelho sobre nenhuma

superfície enquanto estiver em funcionamento.

- Não utilize o aparelho para pentear perucas, cabelo artificial ou pelo de animais.
- A entrada de ar serve para ventilar o aparelho. Não a cubra nem a obstrua, pois poderia provocar sobreaquecimento.
- Não introduza nada na entrada de ar.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit apparaat gebruikt.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het

etiket van het product staat vermeld en of het stopcontact geaard is.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Wanneer het apparaat in een badkamer moet worden gebruikt, moet het na gebruik uit het stopcontact worden gehaald, omdat de nabijheid van water

een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Als extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit dat de badkamer voedt, te installeren. Wij raden u aan een installateur om advies te vragen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door

kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

-  Dit symbool betekent dat dit apparaat niet mag worden gebruikt in een badkuip, douche of reservoir gevuld met water.
- **WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet

onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de

technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.

- Zorg ervoor dat zowel de luchtuitgangen niet geblokkeerd zijn.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact direct na gebruik.
- Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact onder de volgende omstandigheden:

A Abnormale werking.

B Als het een reiniging nodig heeft.

C Na gebruik.

- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtinlaten om elektrische schokken te voorkomen.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.
- Breng het apparaat niet in contact met uw gezicht, nek en hoofdhuid.
- Leg het apparaat niet op een oppervlak als het is ingeschakeld.

- Gebruik het apparaat niet om pruiken, natuurlijke haarextensies, kunsthaar of dierlijk haar te stylen.
- De luchtinlaat dient om het toestel te ventileren. Bedek of blokkeer het niet, want dat kan oververhitting veroorzaken.
- Steek niets in de luchtinlaat.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest

zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz, że wtyczka jest uziemiona.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Gdy urządzenie ma być używane w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę

z gniazdka, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

- Jako dodatkowe zabezpieczenie zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę wyłącznika nadprądowego o znamionowym roboczym prądzie zwarciovym nieprzekraczającym 30 mA. Zalecamy zasięgnięcie porady instalatora.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą

bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

-  Ta ikona oznacza, że tego urządzenia nie należy używać w wannie, prysznicu lub zbiorniku wypełnionym wodą.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek

lub innych zbiorników zawierających wodę.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

-  Ten symbol oznacza: uwaga, gorąca powierzchnia.

- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka natychmiast po użyciu.

- Odtłącz urządzenie natychmiast w następujących okolicznościach:
 - A Nieprawidłowe funkcjonowanie.
 - B Wymagane jest czyszczenie.
 - C Po użytku.
- Nie należy wkładać metalowych przedmiotów przez wloty powietrza, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
- Unikaj kontaktu urządzenia z twarzą, szyją i skórą głowy.
- Podczas pracy nie pozostawiaj urządzenia na żadnej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia do czesania peruk, naturalnych przedłużeń włosów, sztucznych włosów lub sierści zwierząt.
- Wlot powietrza służy do wentylacji urządzenia. Nie zakrywaj go ani nie zasłaniaj, ponieważ może to spowodować przegrzanie.
- Nie wkładaj niczego do wlotu powietrza.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Pečlivě dodržujte tyto bezpečnostní pokyny při používání výrobku.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku a že zástrčka je uzemněná.

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Pokud se bude zařízení používat v koupelně, je nutné jej po použití odpojit ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení odpojeno.
- Jako dodatečná ochrana se doporučuje,

aby byl v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu instalován proudový chránič (RCD) se jmenovitým provozním poruchovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Doporučujeme požádat o radu instalatéra.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem

zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, které má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.



- Tato ikona znamená, že toto zařízení by se nemělo používat ve vaně, sprše nebo nádobě naplněné vodou.

- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob, které obsahují vodu.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.
-  Tento symbol znamená: Pozor, horký povrch.
- Pravidelně kontrolujte, zda není napájecí kabel viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Ujistěte se, že nejsou zablokovány výstupy vzduchu.
- Vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě ihned po použití.

- Přístroj okamžitě odpojte za následujících podmínek:
 - A Abnormální provoz.
 - B Potřebuje vyčistit.
 - C Po použití.
- Nevkládejte kovové předměty do vstupů vzduchu, aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem.
- Neomotávejte kabel kolem zařízení.
- Vyhněte se dotýkání zařízení s obličejem, krkem a pokožkou hlavy.
- Nenechte ležet zařízení během provozu na žádném povrchu.
- Nepoužívejte zařízení k česání paruk, přírodních prodloužených vlasů, umělých vlasů nebo zvířecích chlupů.
- Otvor pro vstup vzduchu slouží k větrání spotřebiče. Nezakrývejte ho a neblokujte, protože by mohlo dojít k přehřátí.
- Nic nevkládejte do otvoru pro vstup vzduchu.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Ürünü kullanırken bu güvenlik talimatlarına dikkatlice uyun.
- Elektrik voltajının ürün etiketinde belirtilen voltajla eşleştüğinden ve fişin

topraklama özelliğine sahip olduğundan emin olun.

- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Cihaz banyoda kullanılacaksa, cihaz kapalı olsa bile suyun yakınlığı risk oluşturduğundan, kullanımdan sonra prizden çıkarılmalıdır.

- Ek koruma olarak, banyoyu besleyen elektrik devresine nominal çalışma akımı 30 mA'yı aşmayan bir kaçak akım rölesi (KAR) takılması tavsiye edilir. Tavsiye için bir kurulum uzmanına başvurmanızı tavsiye ederiz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmadıkları veya böyle bir kişiden cihazın kullanımıyla ilgili talimatları almadıkları sürece fiziksel,

duyusal veya zihinsel yeteneklerinde yetersizlik bulunan veya bilgisiz ya da deneyimsiz kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmaya uygun değildir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, kullanıcı tarafından gerçekleştirilmeli, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

-  Bu simge, bu cihazın küvet, duş veya su dolu bir tankta

- kullanılmaması gerektiği anlamına gelir.
- DİKKAT: bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su dolu diğer kapların yakınında kullanmayın.
 - Kabloyu, fişi veya ürünün herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya koymayın. Elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.

-  Bu sembolün anlamı: dikkat, sıcak yüzey.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Eğer kablo hasar görmüşse, oluşabilecek herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec Servis Teknik Destek Servisi tarafından onarılmalıdır.
- Havalandırma çıkışlarının açık olduğundan emin olun

- Kullanımdan hemen sonra elektrik bağlantısını kesin
- Aşağıdaki durumlarda cihazın elektrik bağlantısını hemen kesin
 - A Anormal çalışma durumu
 - B Kullandıktan sonra
 - C Temizlenmesi gerekir
- Elektrik çarpmasını önlemek için metal objeleri hava girişine sokmayın
- Saklama için kabloyu cihazın etrafına sarmayın.
- Cihaz ile yüz, boyun ve kafa derisi arasında temastan kaçının.
- Cihazı hiçbir yüzeye çalışırken bırakmayın
- Cihazı peruk, doğal postiş, yapay saç veya hayvan saçı şekillendirmek için kullanmayın.
- Hava girişleri aleti havalandırmaya yarar. Aşırı ısınmaya neden olabileceğinden, üzerini örtmeyin veya kapatmayın.
- Hava girişlerine hiçbir obje sokmayın.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Cabezal del cepillo de aire
2. Mango del cepillo de aire
3. Pantalla y botones de control
 - a. Pantalla
 - b. Botón de cambio de velocidad: 
 - c. Botón de encendido/apagado: 
 - d. Botón de cambio de temperatura: 
4. Cable giratorio 360°

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el

ESPAÑOL

futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- CeramicCare Unique Touch
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

1. Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra. Enchufe el aparato a la corriente.
2. Presione el botón de encendido/apagado para encender el cepillo. El modo por defecto es el modo de aire frío. La pantalla mostrará 38°C y el símbolo ❄️.
3. Ajuste la velocidad de aire deseada pulsando repetidamente el botón de cambio de velocidad:
 - 🌀 Indica velocidad baja

-  Indica velocidad media
-  Indica velocidad alta

Si vuelve a pulsar el botón, activará el modo de aire frío. En este modo, la velocidad de aire es alta, no se puede ajustar.

4. Si ha seleccionado un ajuste de velocidad diferente al modo aire frío, ajuste la temperatura de aire deseada entre 55°C, 80°C y 115°C pulsando repetidamente el botón de cambio de temperatura.

AVISO: En el modo de aire frío no es posible ajustar la temperatura.

5. Pase el cepillo por el pelo húmedo o seco, de la raíz a las puntas, hasta conseguir el peinado deseado.

ADVERTENCIA: No obstruya la entrada de aire del aparato mientras esté en uso.

6. Cuando haya terminado, pulse el botón de encendido/apagado para apagar el cepillo y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
7. Coloque el cepillo de aire en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe. Retire cabellos y polvo y limpie el aparato con un paño suave.
8. Guarde el cepillo en un lugar seco.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.

ESPAÑOL

- Utilice un paño suave y húmedo (no mojado) para limpiar la superficie del producto. Utilice un pincel suave o un bastoncillo para limpiar la entrada de aire.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación.
- Limpie la suciedad y los pelos que puedan bloquear el aparato.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles causas	Posibles soluciones
El cepillo no se enciende	No está correctamente conectado a la corriente.	Compruebe que el enchufe tiene corriente y conecte el cepillo.
	No se ha pulsado el botón de encendido/apagado	Pulse el botón de encendido/apagado para encender el cepillo
	El cepillo se ha apagado debido a un sobrecalentamiento	Desenchufe el aparato de la corriente y permita que se enfríe adecuadamente. Antes de volver a encenderlo, compruebe que no haya nada obstruyendo la entrada de aire.

ESPAÑOL

No se puede cambiar la temperatura	El modo de aire frío está activado	Desactive el modo de aire frío pulsando el botón de cambio de velocidad antes de modificar la temperatura.
------------------------------------	------------------------------------	--

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: CeramicCare Unique Touch

Referencia del producto: 03504

Potencia: 1200 W

Voltaje: 220–240 V~

Frecuencia: 50-60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este

producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Hot air brush head
2. Hot air brush handle
3. Display and buttons
 - a. Display
 - b. Speed change button: 
 - c. Power button: 
 - d. Temperature change button: 
4. 360° rotating cable

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future.

ENGLISH

In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- CeramicCare Unique Touch
- Instruction manual

3. OPERATION

1. Before plugging the appliance into the wall socket, make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the rating label of the product and that the socket is earthed. Plug the appliance to a power supply.
2. Press the power button to turn the brush on. The default mode is cold air mode. The display will show 38 °C and ❄️.
3. Set the desired air speed by repeatedly pressing the speed change button:
 - 🔄 Low speed
 - 🔄 Medium speed

-  High speed

Pressing the button again will activate the cold air mode. In this mode, the air speed is high, it cannot be adjusted.

4. If you have selected a speed setting other than cold air mode, set the desired air temperature between 55 °C, 80 °C and 115 °C by repeatedly pressing the temperature change button.

NOTE: in cold air mode it is not possible to adjust the temperature.

5. Run the brush through damp or dry hair, from roots to ends, until the desired style is achieved.

WARNING: do not obstruct the air inlet of the appliance during use.

6. When you have finished using the appliance, press the power button to switch off the appliance and disconnect it from the mains.

7. Place the hot air brush on a heatproof surface until it cools down. Remove hair and dust and clean the appliance with a soft cloth.
8. Store the brush in a dry place.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- Use a soft, damp (not wet) cloth to clean the surface of the device. Use a soft brush or a cotton swab to clean the air inlet.

ENGLISH

- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the device.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable.
- Clean the dirt and hairs that may be clogging the device.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	Possible solutions
The appliance does not switch on	Check if it is correctly plugged in.	Check that the socket is live and connect the brush.
	You did not press the power button.	Press the power button to turn the appliance on.
	The brush has switched off due to overheating.	Unplug the appliance from the mains and allow it to cool down properly. Before turning it back on, make sure that nothing is clogging the air inlet.

ENGLISH

Temperature cannot be adjusted	Cold air mode is activated.	Deactivate the cold air mode by pressing the speed change button before changing the temperature.
--------------------------------	-----------------------------	---

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: CeramicCare Unique Touch

Product reference: 03504

Power: 1200 W

Voltage: 220–240 V~

Frequency: 50–60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches

the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

ENGLISH

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Tête de la brosse à air
2. Manche de la brosse à air
3. Écran et boutons
 - a. Écran
 - b. Bouton pour changer la vitesse 
 - c. Bouton Marche/Arrêt 
 - d. Bouton pour changer la température 
4. Câble pivotant à 360°

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage

FRANÇAIS

dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- CeramicCare Unique Touch
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

1. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que le voltage du réseau correspond à la tension spécifiée sur la plaque signalétique du produit et que la prise possède une connexion à terre. Branchez l'appareil sur la prise de courant.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la brosse. Le mode par défaut est le mode Air froid. L'écran affichera 38 °C et le symbole ❄️.
3. Réglez la vitesse d'air souhaitée en appuyant de manière répétée sur le bouton pour changer la vitesse :
 - 🗲️ Indicateur de vitesse faible

-  Indicateur de vitesse moyenne
-  Indicateur de vitesse élevée

En appuyant à nouveau sur le bouton, le mode Air froid sera activé. Dans ce mode, la vitesse de l'air est élevée et ne peut être réglée.

4. Si vous avez sélectionné un réglage de vitesse autre que le mode Air froid, réglez la température de l'air souhaitée entre 55 °C, 80 °C et 115 °C en appuyant de manière répétée sur le bouton pour changer la température.

NOTE : En mode Air froid, il n'est pas possible de régler la température.

5. Passez la brosse dans les cheveux humides ou secs, des racines aux pointes, jusqu'à obtenir la coiffure souhaitée.

AVERTISSEMENT : N'obstruez pas l'entrée d'air de l'appareil pendant son utilisation.

6. Lorsque vous avez fini d'utiliser la brosse, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour l'éteindre. Débranchez-la ensuite de la prise.
7. Placez la brosse à air sur une surface résistante à la chaleur jusqu'à ce qu'elle refroidisse avant de la ranger. Retirez les cheveux et la poussière et nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.
8. Rangez l'appareil dans un lieu sec.

FRANÇAIS

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
 - Utilisez un chiffon propre, doux et humide (non mouillé) pour nettoyer la surface de l'appareil. Utilisez une brosse douce ou un coton-tige pour nettoyer l'entrée d'air.
 - Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
 - N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
 - Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation.
- Nettoyez la saleté et les cheveux qui puissent bloquer l'appareil.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Possibles causes	Possibles solutions
La brosse ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas bien branché sur la prise de courant.	Vérifiez que la prise est sous tension et branchez la brosse.
	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton marche/arrêt.	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la brosse.
	La brosse s'est éteinte à cause d'une surchauffe.	Débranchez la brosse et laissez-la refroidir. Avant de le rallumer, vérifiez que rien n'obstrue l'entrée d'air.

FRANÇAIS

La température ne peut pas être réglée	Le mode Air froid est activé.	Désactivez le mode Air froid en appuyant sur le bouton pour changer la vitesse avant de modifier la température.
--	-------------------------------	--

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : CeramicCare Unique Touch

Référence : 03504

Puissance : 1200 W

Voltage : 220–240 V~

Fréquence : 50–60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint

la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Luftbürstenkopf
2. Luftbürstengriff
3. Display und 5 Bedientasten
 - a. Display
 - b. Taste zum Ändern der Geschwindigkeit: 
 - c. Ein/Aus-Taste: 
 - d. Taste zum Ändern der Temperatur: 
4. 360° drehbares Kabel

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf,

DEUTSCH

damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- CeramicCare Unique Touch
- Diese Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

1. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Geräts in die Steckdose, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Bürste einzuschalten. Der Standardmodus ist der Kaltluftmodus. Auf dem Display erscheint 38°C und das Symbol
3. Stellen Sie die gewünschte Luftgeschwindigkeit durch wiederholtes Drücken der Geschwindigkeitsänderungstaste ein:

-  Zeigt die niedrige Geschwindigkeit an
-  Zeigt die Durchschnittsgeschwindigkeit an
-  Zeigt die hohe Geschwindigkeit an

Durch erneutes Drücken der Taste wird der Kaltluftmodus aktiviert. In diesem Modus ist die Luftgeschwindigkeit hoch und kann nicht eingestellt werden.

4. Wenn Sie eine andere Geschwindigkeitseinstellung als den Kaltluftmodus gewählt haben, stellen Sie die gewünschte Lufttemperatur zwischen 55°C, 80°C und 115°C ein, indem Sie wiederholt die Temperaturwechseltaste drücken.

HINWEIS: Im Kaltluftbetrieb ist es nicht möglich, die Temperatur einzustellen.

5. Führen Sie die Bürste durch das feuchte oder trockene Haar, vom Ansatz bis zu den Spitzen, bis die gewünschte Frisur erreicht ist.

HINWEIS: Der Lufteinlass des Geräts darf während des Betriebs nicht blockiert werden.

6. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Bürste auszuschalten, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
7. Legen Sie die Luftbürste auf eine hitzebeständige Unterlage, bis sie abgekühlt ist. Entfernen Sie Haare und Staub und reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch.
8. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort.

DEUTSCH

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch (nicht nasses), um den Außenteil des Gerätes zu reinigen. Verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein Wattestäbchen, um den Lufteinlass zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden.
- Entfernen Sie Schmutz und Haare, die das Gerät blockieren könnten.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Das Gerät schaltet sich nicht an.	Das Gerät ist nicht richtig an die Stromversorgung angeschlossen.	Prüfen Sie, ob die Steckdose unter Spannung steht und schließen Sie die Bürste an.
	Ein/Aus-Taste nicht gedrückt	Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Bürste einzuschalten.
	Die Bürste hat sich aufgrund von Überhitzung abgeschaltet	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es richtig abkühlen. Prüfen Sie vor dem erneuten Einschalten, ob nichts den Lufteinlass behindert.

DEUTSCH

Die Temperatur kann nicht verändert werden	Der Kaltluftmodus ist aktiviert	Deaktivieren Sie den Kaltluftmodus, indem Sie die Geschwindigkeitsänderungstaste drücken, bevor Sie die Temperatur ändern.
--	---------------------------------	--

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: CeramicCare Unique Touch

Referenz des Gerätes: 03504

Leistung: 1200 W

Spannung: 220–240 V~

Frequenz: 50–60 Hz

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses

Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

DEUTSCH

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Spazzola
2. Impugnatura della spazzola
3. Display e tasti
 - a. Display
 - b. Tasto Velocità: 
 - c. Tasto di Accensione/Spengimento: 
 - d. Tasto Temperatura: 
4. Cavo girevole a 360°

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio

ITALIANO

qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- CeramicCare Unique Touch
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

1. Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra. Collegare l'apparecchio alla corrente.
2. Premere il tasto di accensione/spegnimento per accendere la spazzola. La modalità predefinita è quella ad aria fredda. Sul display appariranno 38°C e il simbolo .
3. Impostare la velocità dell'aria desiderata premendo ripetutamente il tasto della velocità:
 -  Indica una velocità bassa

-  Indica una velocità media
-  Indica una velocità alta

Premendo nuovamente il tasto si attiva la modalità aria fredda. In questa modalità, la velocità dell'aria è alta e non può essere modificata.

4. Se è stata selezionata un'impostazione di velocità diversa dalla modalità aria fredda, impostare la temperatura dell'aria desiderata tra 55°C, 80°C e 115°C premendo ripetutamente il tasto della temperatura.

ATTENZIONE: In modalità aria fredda non è possibile regolare la temperatura.

5. Passare la spazzola sui capelli umidi o asciutti, dalle radici alle punte, fino a ottenere lo stile desiderato.

ATTENZIONE: Non ostruire l'ingresso d'aria dell'apparecchio durante l'uso.

6. Al termine dell'utilizzo dell'apparecchio, premere il tasto di accensione/spegnimento per spegnere la spazzola. Scollegare l'apparecchio dalla presa della corrente.
7. Lasciare la spazzola ad aria su una superficie resistente al calore finché non si raffredda. Rimuovere capelli e polvere e pulire l'apparecchio con un panno morbido.
8. Riporre la spazzola in un luogo asciutto.

ITALIANO

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
 - Utilizzare un panno morbido e umido (non bagnato) per pulire la superficie del prodotto. Per pulire l'ingresso dell'aria, utilizzare una spazzola morbida o un bastoncino di cotone.
 - Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
 - Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.
 - Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Pulire lo sporco e i capelli che possano bloccare l'apparecchio.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
La spazzola non si accende.	Non è stata collegata correttamente alla presa della corrente.	Verificare che la presa funzioni e collegare la spazzola.
	Il tasto di accensione/spegnimento non è stato premuto.	Premere il tasto di accensione/spegnimento per accendere la spazzola.
	La spazzola si è spenta a causa di un surriscaldamento.	Scollegare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare correttamente. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, verificare se vi sono ostruzioni che bloccano l'ingresso dell'aria.

ITALIANO

Non è possibile cambiare la temperatura.	La modalità aria fredda è attivata.	Disattivare la modalità aria fredda premendo il tasto della velocità prima di modificare la temperatura.
--	-------------------------------------	--

6. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: CeramicCare Unique Touch

Codice prodotto: 03504

Potenza: 1200 W

Tensione: 220–240 V~

Frequenza: 50–60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la

fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Cabeça da escova de ar
2. Pega da escova de ar
3. Ecrã e botões de controlo
 - a. Ecrã
 - b. Botão de mudança de velocidade: 
 - c. Botão de Ligar/Desligar: 
 - d. Botão de mudança de temperatura: 
4. Cabo rotativo 360°

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no

PORTUGUÊS

futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- CeramicCare Unique Touch
- Este manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

1. Antes de ligar o aparelho à tomada de corrente, certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra. Conecte o aparelho à corrente.
2. Pressione o botão de Ligar/Desligar para ligar o aparelho. O modo predefinido é o modo de ar frio. O ecrã apresentará 38°C e o símbolo .
3. Defina a velocidade do ar desejada premindo repetidamente o botão de mudança de velocidade:
 -  Indicador de velocidade baixa

-  Indicador velocidade média.
-  Indicador velocidade alta.

Premir novamente o botão activará o modo de ar frio. Neste modo, a velocidade do ar é elevada e não pode ser ajustada.

4. Se tiver seleccionado uma definição de velocidade diferente do modo de ar frio, defina a temperatura do ar desejada entre 55 °C, 80 °C e 115 °C premindo repetidamente o botão de mudança de temperatura.

AVISO: No modo de ar frio, não é possível regular a temperatura.

5. Passe a escova pelo cabelo húmido ou seco, da raiz às pontas, até obter o penteado desejado.

ADVERTÊNCIA: Não obstrua a entrada de ar do aparelho enquanto estiver a usá-lo.

6. Quando terminar de utilizar o aparelho, prima o botão de Ligar/Desligar para o desligar e retire o cabo de alimentação da tomada elétrica.
7. Coloque o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor até que se arrefeça. Remova os pêlos e o pó e limpe o aparelho com um pano macio.
8. Guarde o aparelho num lugar seco.

PORTUGUÊS

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o aparelho da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de o limpar.
- Utilize um pano suave e húmido (não molhado) para limpar a superfície do aparelho. Utilize uma escova macia ou um cotonete para limpar a entrada de ar.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o aparelho.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação.
- Limpe a sujidade e o cabelo que possa bloquear o aparelho.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possíveis soluções
A escova não se liga	O aparelho não está bem conectado à corrente elétrica.	Verifique se a tomada está sob tensão e ligue a escova.
	O botão de Ligar/Desligar não foi premido.	Pressione o botão de Ligar/Desligar para ligar o aparelho.
	Verifique se desligou devido a um aquecimento excessivo.	Desligue o aparelho, desconecte-o da tomada elétrica e deixe-o arrefecer. Antes de o ligar novamente, certifique-se de que nada está a obstruir a entrada de ar.

PORTUGUÊS

A temperatura não pode ser alterada	O modo de ar frio está ativado	Desactive o modo de ar frio premindo o botão de mudança de velocidade antes de alterar a temperatura.
-------------------------------------	--------------------------------	---

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: CeramicCare Unique Touch

Referência: 03504

Potência: 1200 W

Tensão: 220–240 V~

Frequência: 50–60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da

sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

PORTUGUÊS

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Luchtborstelkop
2. Handgreep voor luchtborstel
3. Display- en bedieningsknoppen
 - a. Display
 - b. Knop om de luchtsnelheid te wijzigen: 
 - c. Aan/uit knop: 
 - d. Temperatuurwijzigingsknop: 
4. 360° draaibare kabel

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als

NEDERLANDS

u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- CeramicCare Unique Touch
- Handleiding

3. WERKING

1. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u controleren of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het product en of het stopcontact geaard is. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de aan/uit-knop om de borstel in te schakelen. De standaardmodus is koude luchtmodus. Het display toont 38°C en het symbool .
3. Stel de gewenste luchtsnelheid in door herhaaldelijk op de snelheidswijzigingsknop te drukken:
 -  Geeft lage snelheid aan

-  Geeft gemiddelde snelheid aan
-  Geeft hoge snelheid aan

Als u nogmaals op de knop drukt, wordt de koude luchtmodus geactiveerd. In deze modus is de luchtsnelheid hoog en kan deze niet worden aangepast.

4. Als u een andere snelheidsinstelling dan de koele luchtmodus hebt geselecteerd, stelt u de gewenste luchttemperatuur in tussen 55°C, 80°C en 115°C door herhaaldelijk op de temperatuurschakelaar te drukken.

OPMERKING: In de koude lucht modus is het niet mogelijk om de temperatuur aan te passen.

5. Haal de borstel door vochtig of droog haar, van aanzet tot punt, totdat de gewenste stijl is bereikt.

WAARSCHUWING: Belemmer de luchtinlaat van het apparaat niet als het in gebruik is.

6. Als je klaar bent, druk je op de aan/uit-knop om de borstel uit te schakelen en trek je de stekker uit het stopcontact.
7. Plaats de luchtborstel op een hittebestendig oppervlak totdat hij is afgekoeld. Verwijder haren en stof en reinig het apparaat met een zachte doek.
8. Bewaar de borstel op een droge plaats.

NEDERLANDS

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
 - Gebruik een zachte en vochtige (niet natte) doek om het oppervlak van het toestel schoon te maken. Gebruik een zachte borstel of een wattenstaafje om de luchtinlaat te reinigen.
 - Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
 - Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
 - Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet.
- Verwijder vuil en haar dat het toestel kan blokkeren.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Het apparaat gaat niet aan.	Het apparaat is niet correct aangesloten op de stroomvoorziening.	Controleer of het stopcontact onder spanning staat en sluit de borstel aan.
	De aan/uit knop is niet ingedrukt.	Druk op de aan/uit-knop om de borstel in te schakelen.
	De borstel is uitgeschakeld vanwege oververhitting.	Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat goed afkoelen. Voordat u de stroom weer inschakelt, controleert u of de luchtinlaat door niets wordt geblokkeerd.

NEDERLANDS

De temperatuur kan niet worden gewijzigd	Modus koude lucht is geactiveerd	Deactiveer de koude luchtmodus door op de snelheidswijzigingstoets te drukken voordat u de temperatuur wijzigt.
--	----------------------------------	---

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: CeramicCare Unique Touch

Referentie van het product: 03504

Vermogen: 1200 W

Voltage: 220–240 V~

Frequentie: 50–60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden

afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

NEDERLANDS

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Głowica szczotko-suszarki
2. Uchwyt szczotko-suszarki
3. Wyświetlacz i przyciski
 - a. Wyświetlacz
 - b. Przycisk zmiany prędkości: 
 - c. Przycisk włączania/wyłączania: 
 - d. Przycisk zmiany temperatury: 
4. Przewód obrotowy 360°

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia

POLSKI

w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- CeramicCare Unique Touch
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

1. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda zasilania upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz, że wtyczka jest uziemiona. Podłącz urządzenie do gniazodka.
2. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie. Domyślnym trybem jest tryb zimnego powietrza. Na wyświetlaczu pojawi się 38°C i symbol ❄️.
3. Ustaw żadaną prędkość powietrza, naciskając kilkakrotnie przycisk zmiany prędkości:
 - 🌀 Wskazuje niską prędkość

-  Wskazuje średnią prędkość
-  Wskazuje wysoką prędkość

Ponowne naciśnięcie przycisku aktywuje tryb zimnego powietrza. W tym trybie prędkość powietrza jest wysoka i nie można jej regulować.

4. Jeśli wybrano ustawienie prędkości inne niż tryb chłodnego powietrza, należy ustawić żadaną temperaturę powietrza pomiędzy 55°C, 80°C i 115°C naciskając kilkakrotnie przycisk zmiany temperatury.

UWAGA: W trybie zimnego powietrza nie ma możliwości ustawienia temperatury.

5. Przesuwaj szczotkę po wilgotnych lub suchych włosach, od nasady aż po końce, aż do uzyskania pożądanej fryzury.

OSTRZEŻENIE: Nie zasłaniaj wlotu powietrza do urządzenia, gdy jest ono używane.

6. Po zakończeniu naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazda zasilania.
7. Umieść szczotkę na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę do ostygnięcia. Usuń włosy i kurz, i wyczyść urządzenie miękką ściereczką.
8. Przechowuj szczotkę w suchym miejscu.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka i pozwól mu ostygnąć.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej (nie mokrej) ściereczki. Użyj miękkiego pędzelka lub patyczka do uszu do czyszczenia wlotu powietrza.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Nie skręcaj, nie zginaaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego.
- Wyczyść wszelkie zabrudzenia i włosy, które mogą blokować urządzenie.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Urządzenie nie włącza się.	Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci.	Sprawdź, czy gniazdo jest pod napięciem i podłącz szczotkę.
	Przycisk włączania/wyłączania nie został naciśnięty.	Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie.
	Urządzenie wyłączyło się z powodu przegrzania.	Odtłącz urządzenie od zasilania i pozwól mu ostygnąć. Przed ponownym włączeniem sprawdź, czy nic nie blokuje wlotu powietrza.

POLSKI

Nie można zmienić temperatury.	Aktywowany jest tryb zimnego powietrza.	Przed zmianą temperatury należy wyłączyć tryb zimnego powietrza naciskając przycisk zmiany prędkości.
--------------------------------	---	---

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: CeramicCare Unique Touch

Referencja produktu: 03504

Moc: 1200 W

Napięcie: 220–240 V~

Częstotliwość: 50–60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie

koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Hlavice horkovzdušného kartáče
2. Rukojeť horkovzdušného kartáče
3. Displej a ovládací tlačítka
 - a. Displej
 - b. Tlačítko pro změnu rychlosti: 
 - c. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí: 
 - d. Tlačítko pro změnu teploty: 
4. Otočný kabel 360°

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud

ČEŠTINA

chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.

- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- CeramicCare Unique Touch
- Tento návod k použití

3. PROVOZ

1. Před zapojením spotřebiče do zásuvky se ujistěte, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku a že je zásuvka uzemněná. Zapojte přístroj do elektrické sítě.
2. Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí pro zapnutí kartáče. Výchozí režim je režim studeného vzduchu. Na displeji se zobrazí 38 °C a symbol ❄️.
3. Pro nastavení požadované rychlosti vzduchu opakovaně stiskněte tlačítko pro změnu rychlosti:
 -  Indikátor nízké rychlosti
 -  Indikátor střední rychlosti

-  Indikátor vysoké rychlosti

Pokud znovu stisknete tlačítko, aktivuje se režim studeného vzduchu. V tomto režimu je rychlost vzduchu vysoká a nelze ji upravit.

4. Pokud jste zvolili jiné nastavení rychlosti vzduchu než režim studeného vzduchu, nastavte požadovanou teplotu vzduchu mezi 55 °C, 80 °C a 115 °C opakovaným stisknutím tlačítka pro změnu teploty.

UPOZORNĚNÍ: V režimu studeného vzduchu nelze nastavit teplotu.

5. Projíždějte kartáčem po vlhkých nebo suchých vlasech od kořínků ke konečkům, dokud nedosáhnete požadovaného účesu.

VAROVÁNÍ: Během provozu nezakrývejte otvor pro vstup vzduchu do spotřebiče.

6. Po ukončení používání zařízení stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí pro vypnutí kartáče a odpojte zařízení od napájení.
7. Položte horkovzdušný kartáč na žáruvzdorný povrch, dokud nevychladne. Odstraňte vlasy a prach a vyčistěte přístroj jemným hadříkem.
8. Kartáč uložte na suchém místě.

ČEŠTINA

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte zařízení z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout, než ho začnete čistit.
 - K čištění povrchu výrobku použijte jemný, navlhčený (ne mokrý) hadřík. K čištění otvoru pro vstup vzduchu použijte jemný štěteček nebo vatový tampon.
 - Nikdy neponořujte zařízení do vody ani do jiných kapalin.
 - Nepoužívejte k čištění houby, prášky ani abrazivní čisticí prostředky.
 - Nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte napájecí kabel.
- Vyčistěte nečistoty a vlasy, které by mohly ucpávat zařízení.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Kartáč se nezapíná	Není správně zapojen do napájení.	Zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím, a připojte kartáč.
	Nebylo stisknuto tlačítko pro zapnutí/vypnutí.	Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí pro zapnutí kartáče.
	Došlo k vypnutí kartáče z důvodu přehřátí.	Vypněte kartáč, odpojte jej ze zásuvky a nechte řádně vychladnout. Před jeho dalším zapnutím zkontrolujte, zda nic nezakrývá otvor pro vstup vzduchu.

ČEŠTINA

Není možné změnit teplotu	Režim studeného vzduchu je aktivován	Deaktivujte režim studeného vzduchu stisknutím tlačítka pro změnu rychlosti ještě před upravením teploty.
---------------------------	--------------------------------------	---

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výrobek: CeramicCare Unique Touch

Referenční číslo výrobku: 03504

Výkon: 1200 W

Napětí: 220–240 V~

Frekvence: 50–60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste

měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál. Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema 1

1. Hava fırçası başlığı
2. Hava fırçası tutamağı
3. Ekran ve kontrol düğmeleri
 - a. Ekran
 - b. Hava hızı değiştirme butonu 
 - c. Açma/kapama düğmesi 
 - d. Sıcaklık değeri değiltirme butonu 
4. 360° dönen kablo

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünle tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ilerde taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı

TÜRKÇE

atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.

- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

Paket içeriği

- CeramicCare Unique Touch
- Kullanma kılavuzu

3. CİHAZIN KULLANIMI

1. Cihazı prize takmadan önce, şebeke voltajının ürünün etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve prizin topraklama hattı olduğundan emin olun. Cihazın fişini elektriğe takın
2. Fırçayı açmak için açma/kapama düğmesine basın. Varsayılan mod soğuk hava modudur. Ekranda 38°C ve sembolü görüntülenecektir. ❄️
3. Hız değiştirme düğmesine tekrar tekrar basarak istediğiniz hava hızını ayarlayın:
 - 📶 Düşük hızı gösterir
 - 📶 Orta hızı gösterir

-  Yüksek hızı gösterir

Düğmeye tekrar basıldığında soğuk hava modu etkinleştirilir. Bu modda hava hızı yüksektir, ayarlanamaz.

4. Soğuk hava modu dışında bir hız ayarı seçtiyseniz, sıcaklık değiştirme düğmesine tekrar tekrar basarak 55°C, 80°C ve 115°C arasında istediğiniz hava sıcaklığını ayarlayın.

UYARI: Soğuk hava modunda sıcaklığı ayarlamak mümkün değildir.

5. İstenilen stil elde edilene kadar fırçayı nemli veya kuru saçta köklerden uçlara doğru gezdirin.

DİKKAT: Kullanım sırasında cihazın hava girişini engellemeyin.

6. İşiniz bittiğinde, fırçayı kapatmak için açma/kapama düğmesine basın ve cihazın fişini prizden çekin.

7. Hava fırçasını soğuyana kadar ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin. Saçları ve tozu temizleyin ve cihazı yumuşak bir bezle temizleyin.
8. Fırçayı kuru bir yerde saklayın.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve temizlemeden önce tamamen soğumasını bekleyin.
- Ürünün yüzeyini temizlemek için yumuşak, nemli (ıslak değil) bir bez kullanın. Hava girişini temizlemek için yumuşak bir fırça veya pamuklu çubuk kullanın.

TÜRKÇE

- Cihazı asla suya ve diğer sıvılara maruz bırakmayın
- Ürünü temizlemek için sünger, toz veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Güç kablosunu bükmeyiniz, eğmeyiniz, germeyiniz veya hasar vermeyin.
- Aparatı tıkayabileceğinden kirleri ve saç tellerini temizleyin

5. SORUN GİDERME

Problem	Muhtemel nedenler	Muhtemel çözümler
Şekillendirici açılmıyor.	Güç kaynağına düzgün şekilde bağlanmamış.	Prizde elektrik olup olmadığını kontrol edin ve fırçayı bağlayın.
	Açma/Kapama düğmesine basılmamış	Fırçayı açmak için açma/kapama düğmesine basın.
	Fırça aşırı ısınma nedeniyle kapanmış.	Cihazı kapatın, fişini prizden çekin ve iyice soğumasını bekleyin. Tekrar çalıştırmadan önce hava girişlerinin tıkalı olmadığından emin olun

TÜRKÇE

Sıcaklık değiştirilemiyor	Soğuk hava modu etkin	Sıcaklığı değiştirmeden önce hız değiştirme düğmesine basarak soğuk hava modunu devre dışı bırakın.
---------------------------	-----------------------	---

6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün: CeramicCare Unique Touch

Ürün referansı: 03504

Güç: 1200 W

Voltaj: 220-240 V~

Frekans: 50-60 Hz

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/

akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.

Yukarıdaki yönergelerle uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

TÜRKÇE

8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

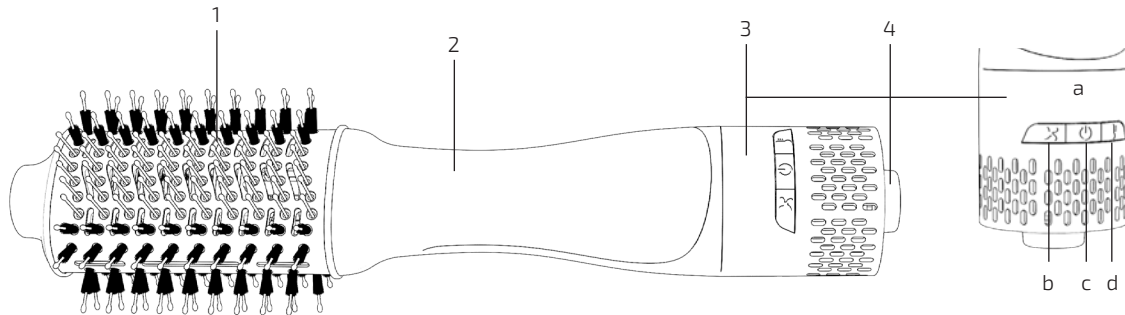


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

AP01240502